

Kommunstyrelsen

2016-12-20

Plats och tid Kommunhuset, Storuman 2016-12-20, kl. 13.00—13.35

Beslutande Se närvarolista (sidan 2)

Övriga Maria Mickelsson kommunsekreterare
Peter Persson koncernchef

Utses att justera Roland Gustafsson och Kristina Fredriksson

Justeringens plats och tid Kommunhuset, Storuman 2016-12-29 Paragrafer 129-148

Underskrift Sekreterare
Maria Mickelsson

Ordförande
Tomas Mörtzell

Justerande
Roland Gustafsson Kristina Fredriksson

ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag på kommunens anslagstavla.

Organ Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum 2016-12-20

Datum då anslaget sätts upp 2016-12-29 Datum då anslaget tas ned 2017-01-20

Förvaringsplats för protokollet Kommunstyrelsens kansli

Underskrift _____
Maria Mickelsson

Närvaro- och omröstningslista

Omröstningar

§ 138

§ 139

Ledamöter		När- varo	Ja	Nej	Avstår	Ja	Nej	Avstår
C	Tomas Mörtzell	NB	1			1		
C	Therese Granström	NB	1			1		
C	Anders Persson	NB	1			1		
M	Ulf Vidman	NB	1			1		
M	Veronika Håkansson	-						
L	Tina Kerro	-						
KD	Roland Gustafsson	NB	1			1		
S	Karin Malmfjord	NB		1			1	
S	Kristina Fredriksson	NB		1			1	
S	Peter Åberg	NB		1			1	
S	Ann-Christine Jonsson	NB		1			1	
V	Daniel Johansson	NB		1			1	
V	Irene Walfridsson	NB		1			1	
Tjänstgörande ersättare								
C	Jessica Bergfors	NB	1			1		
C	Jan-Elof Bergström	NB	1			1		
		13	7	6		7	6	

Nb = Närvarande beslutande

KS § 129

KS/2016:632 – 012

Kommunstyrelsens verksamhetsplan 2017

Förslag till verksamhetsplan 2017 för kommunstyrelsen har upprättats.

De ekonomiska resurser kommunfullmäktige ställt till kommunstyrelsens förfogande 2017 bedöms vara tillräckliga om verksamheten bedrivs med nuvarande omfattning och målsättning. Köken inom omsorgsnämnden och fritids-, kultur- och utbildningsnämnden har förts till kommunstyrelsen 2017. Köken utgör en egen enhet inom kommunstyrelseförvaltningen och leds av en kökschef.

I analysdelen finns beskrivet att sysselsättningen bedöms öka kommande år utifrån genomförda och planerade investeringar i kommunen. Avgörande för hur framgångsrik investeringarna i området blir för kommunen är beroende på hur många som väljer att bosätta sig i kommunen. En framgångsfaktor för att få fler att bosätta sig i kommunen är att kommunen ytterligare förbättrar sin attraktionskraft.

Ett väl fungerande mottagande och integration av nyanlända får ytterligare fler att bosätta sig i kommunen. Det framtida behovet av kompetensförsörjning i både offentlig och privat sektor kan delvis åtgärdas med ett fortsatt framgångsrikt integrationsarbete.

Det råder brist på både bostäder och industrilokaler i kommunen. Problemet måste lösas på både kort och lång sikt. I det korta perspektivet måste lösningar göras redan det närmaste året för att bristen på bostäder och industrilokaler inte ska bli tillväxthämmande.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2016-11-22.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 104.

Kommunstyrelsen beslutar

att fastställa upprättat förslag till verksamhetsplan 2017 för kommunstyrelsen.

KS § 130

KS/2016:631 – 041

Kommunstyrelsens detaljbudget 2017

Kommunstyrelseförvaltningen har tagit fram förslag till detaljbudget för kommunstyrelsens verksamhet 2017. Kommunstyrelsens budgetram har uppräknats med 1,6 procent och uppgår till 61 168 000 kronor 2017. Kommunstyrelsen har fr.o.m. 2017 övertagit all köksverksamhet från omsorgsnämnden och fritids-, kultur- och utbildningsnämnden. Kommunstyrelsen har kompenserats med 10 283 400 kronor utöver ordinarie ramuppräkning för övertagande av köksorganisationen.

De fullständiga effekterna av övergången till komponentavskrivningarna är inte helt klarlagda. Det man vet är att underhållskostnaderna kommer att väsentligt minska och att investeringarna istället kommer att väsentligt öka. De ökade investeringarna kommer att öka avskrivningarna, vilket i sin tur medför att utrymmet som blir över när underhållskostnaderna minskar kommer att behöva föras till avskrivningar istället.

Väsentliga förändringar mot detaljbudget 2016:

- 780 000 kronor har avsatts till utökade anläggningsbidrag.
- 732 000 kronor har ytterligare avsatts till parkförvaltning samt vatten och avlopp.
- Trafikkostnaderna har minskat med 1 669 000 kronor när antalet skolskjutsar utökats och antalet linjer minskats.

Beredande organs förslag

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 105.

Kommunstyrelsen beslutar

att fastställa upprättat förslag till detaljbudget 2017 för kommunstyrelsen.

KS § 131

KS/2016:646 - 040

Kommunstyrelsens taxor och avgifter 2017

Tekniska avdelningen har upprättat förslag till taxor och avgifter för 2017.

Justeringar jämfört med 2016 års taxor och avgifter består främst av förtydliganden samt smärre uppräknings av kostnader för att vara jämförbara med marknadspriser. Vidare har även vissa nya objekt tillkommit.

Beredande organs förslag

Teknisk chef Magnus Anderssons tjänsteutlåtande 2016-12-07.

Kommunstyrelsen beslutar

att fastställa upprättat förslag till taxor och avgifter inom kommunstyrelsens verksamhetsområde att gälla fr.o.m. 2017-01-01.

KS § 132

KS/2016:653 – 341

Vattentäkt i Hemavan - Klippavan

Nuvarande vattenförsörjning i Hemavan sker med ytvatten från Mortsbäcken. Råvattnets brister gällande omfattning och upplevd kvalitet samt hur arbetet har bedrivits sedan 70-talet finns bl.a. redovisat i dåvarande teknisk chefs tjänsteutlåtande 2013-04-23 (ärendebeteckning KS/2013:175).

Läget som tidigare beskrivits är nu ännu mer alarmerande. En ny vattentäkt måste till inom närtid om inte den fortsatta utbyggnaden av Hemavan hotas, där dagens kapacitet i vattentäkten ligger lika med eller strax under förbrukningen under storhelger.

Boende i Hemavan har uttryckt oro och påpekat risker med påverkan på grundvattnet vid tidigare undersökt täktplats söder om flygplatsen. Vatten från avloppsrening, urlakning av tunnelbormassor och flygplatsverksamhetens eventuella utsläpp är frågor som diskuterats. Riskerna för en mycket långdragen process har gjort att ärendet enligt beslut inte fullföljts.

Under 2014-2015 har SGU varit i området och utfört undersökningsborrning för att kartlägga jordarter samt även fastställa grundvattenmagasin. Denna undersökning indikerade att det sannolikt finns goda grundvattenförekomster nordväst om Hemavan upp efter älven mot Klippen, en plats närmare benämnd Klippavan.

Kommunen har under 2016 genomfört en fördjupad studie kring vattnets kvalitet och avgränsning av vattenmagasin genom undersökningsborrningar samt anlagt en filterbrunn på plats för att kunna genomföra provpumpning. Detta har finansierats ur investeringsbudgeten genom delegationsbeslut av koncernchefen. Vattenprovtagning visar på god kvalitet. Provpumpning i form av en stegpumpning för att fastställa brunnens kapacitet och förmåga att leverera vatten har utförts. Denna första provpumpning visar på kapacitet överstigande 25 l/s.

Det fortsatta arbetet med Klippavan som tänkt vattentäkt är att långtids-pumpa för att kunna bedöma vattenmagasinets omfattning. Vidare pågår utredningar kring vattenmagasinets utbredning och vattendelare för att säkerställa att denna vattentäkt inte har influenser från den nedlagda soptippen eller den infiltrationsanläggning som finns vid Remma. Vidare pågår projektering för att fastställa kostnaden för anläggande av en ny råvattenledning in till Hemavan samt en utredning kring optimal placering av vattenverk utifrån nuvarande och kommande expansionen av Hemavan.

KS § 132 – forts.

Om de fortsatta studierna visar på goda förutsättningar, är målet att under våren 2017 kunna ta fram beslutsunderlag innehållande kostnadskalkyler för anläggande av ledning samt nytt vattenverk och därefter påbörja ansökningsprocessen hos Mark- och miljödomstolen om ett nytt tillstånd för vattenverksamhet vid Klippavan.

Beredande organs förslag

Teknisk chef Magnus Anderssons tjänsteutlåtande 2016-12-02.

Kommunstyrelsen beslutar

att avsätta ytterligare 600 tkr från investeringsramen 2016-2019 för fortsatt utredningsarbete kring vattentäkten

att avvakta med påbörjad tillståndsansökan, enligt kommunstyrelsens beslut 2013-05-07, § 66, tills denna utredning visar tillräckligt underlag.

KS § 133

KS/2014:340 – 002

Revidering av kommunstyrelsens delegationsordning

Nu gällande delegationsordning inom kommunstyrelsens verksamhetsområde fastställdes av kommunstyrelsen 2014-11-11, § 131.

Då delegationsordningen behöver ses över i vissa delar har berörda tjänstepersoner inom kommunstyrelseförvaltningen fått möjlighet att lämna synpunkter och förslag på förändringar. Ett förslag till reviderad delegationsordning har därefter upprättats.

Beredande organs förslag

Kommunsekreterare Maria Mickelssons tjänsteutlåtande 2016-12-06.
Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 106.

Arbetsutskottets förslag

att upprättat förslag till reviderad delegationsordning för kommunstyrelsen fastställs.

Yrkande

Tomas Mörtzell (C) yrkar att delegationsordningen kompletteras enligt följande

Nr	Ärendetyp	Delegat
5.10	Yttrande över ansökningar om undersöknings- tillstånd enligt minerallagen	Ordförande Ersättare: Vice ordförande

Propositionsordning

Ordföranden ställer först proposition på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsens bifaller detta. Ordföranden ställer därefter proposition på eget tilläggsyrkande och finner att kommunstyrelsen även bifaller detta.

Kommunstyrelsen beslutar

att fastställa upprättat förslag till reviderad delegationsordning för kommunstyrelsen med följande komplettering:

Nr	Ärendetyp	Delegat
5.10	Yttrande över ansökningar om undersökningstillstånd enligt minerallagen	Ordförande Ersättare: Vice ordförande

KS § 134

KS/2016:664 – 002

Delegering av beslutanderätt - justering av budgetramar 2017

Kommunfullmäktige beslutade 0216-11-29, § 117 att delegera till kommunstyrelsen att göra nödvändiga justeringar i budget 2017 på grund av att verksamhet byter nämndtillhörighet inom beslutad totalram.

Kommunstyrelsen har möjlighet att med stöd av kommunfullmäktiges beslut antingen bestämma att nödvändiga justeringar ska beslutas direkt av kommunstyrelsen eller delegera till delegat att för kommunstyrelsen räkning ha rätt att göra detta.

Beredande organs förslag

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 107.

Kommunstyrelsen beslutar

att redovisningsansvarig Helena Viktorsson har rätt att för kommunstyrelsens räkning göra nödvändiga justeringar i budget 2017 på grund av att verksamhet byter nämndtillhörighet inom beslutad totalram.

KS § 135

KS/2016:643 – 000

Verksamhetsstrategiska system

Människor förväntar sig i allt högre utsträckning att snabbt, enkelt och säkert kunna sköta sina ärenden, få tillgång till information och ha möjlighet till inflytande genom digitala kontaktvägar. Utvecklingen av e-samhället erbjuder stora möjligheter för att bemöta dessa förväntningar och även klara samhällsutmaningar som åldrande befolkning, välfärdens finansiering, globalisering och minskad klimatpåverkan. Genom att utnyttja IT och information på ett smart sätt kan servicen förbättras, kvaliteten och effektiviteten höjas, innovationskraften och delaktigheten stödjas.

Framgångsfaktorn för digitaliseringen i länets små kommuner anser bl.a. Digitala Västerbotten (Region Västerbotten) är att flera kommuner går samman för att utveckla e-tjänster. Första steget är att man inom varje kommun säkerställer att man har gemensamma verksamhetsstrategiska system.

Storumans kommunkoncern har ett flertal verksamhetsstrategiska system som används eller kan användas allmänt i kommunens förvaltningar och kommunens bolag. System som kan nämnas är ekonomi-, personaladministrations- och ärendesystem. De kommunala förvaltningarna använder i dagsläget inte samma ärendehanteringssystem vilket bedöms kommer att försvåra digitaliseringen och utvecklingen av e-tjänster. Eftersom Storumans och Lycksele kommuner har en gemensam IT-organisation fr.o.m. 2017 bör målsättningen vara för båda kommunerna att ha gemensamma verksamhetsstrategiska system.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2016-11-25.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 108.

Kommunstyrelsen beslutar

att koncernchefen får besluta om vilka verksamhetsstrategiska system som ska vara gemensamma för Storumans kommuns förvaltningar

att koncernchefen får besluta om vilka verksamhetsstrategiska system som ska vara gemensamma för Storumans kommun och kommunens bolag

KS § 135 – forts.

att koncernchefen får besluta om vilka verksamhetsstrategiska system som föreslås ska vara gemensamma för Storumans kommun och Lycksele kommun.

KS § 136

KS/2016:591 - 106

Samverkan vid kommunal myndighetsutövning inom Region 8

Under 2016 har det inom Region 8 (som är en sammanslutning av Storumans, Sorsele, Arjeplogs, Malå, Norsjö, Åsele, Dorotea, Lycksele och Vilhelmina kommuner) undersökts möjligheter till samverkan inom kommunal myndighetsutövning. Lycksele kommun har varit initiativtagare till samverkan, som föreslås ske inom ett gemensamt kommunalt organ.

Styrelsen i Region 8 beslutade 2016-09-29 att varje kommun var för sig får ta ställning till om man vill samverka med Lycksele kommun i myndighetsutövning. Varje kommun ska meddela sitt eventuella intresse om samverkan till Lycksele kommun innan årsskiftet 2016/2017.

Koncernledningsgruppen har berett ärendet 2016-10-03. Koncernledningsgruppen föreslår att kommunen inte ställer sig bakom om att delta i en gemensam nämnd. Koncernledningsgruppen är dock positiv till att främja samverkan mellan kommunerna i myndighetsfrågor.

Bedömning

Storumans kommun har de senaste ca 10 åren varit i ett expansivt skede med koncentration till turist- och besöksnäringen i kommunens västra delar. Det är bara i Umeå och Skellefteå kommuner som det byggs mer än i Storumans kommun. Att kommunen har en väl fungerande bygg-, plan-, miljö- och hälsoskyddshantering är av högsta prioritet för fortsatt hög tillväxt i Storumans kommun samt att kommunen får en långsiktig och hållbar utveckling där utrymme ges för både fast boende, fritidsboende, besökande och näringsliv. Bedömningen är att det i ett kommunalt gemensamt organ inte kommer att tas tillräcklig hänsyn till lokala förutsättningar för att få den utväxling av näringslivet och samhällsutveckling som man skulle få med nuvarande organisation.

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2016-11-23.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 109.

Kommunstyrelsen beslutar

att avböja Lycksele kommuns erbjudande om att ingå i ett gemensamt kommunalt organ för myndighetsutövning.

KS § 137

KS/2016:514 – 820

Ansökan om anställningsbidrag 2017-2021 - Luspens ryttarförening

Luspens ryttarförening har ansökt om ett utökat anläggningsbidrag samt förnyat anställningsbidrag. Föreningen anger också att man vill ha ett stöd för perioden 2017 – 2021 för att få ett stabilare verksamhetsplaneringsunderlag samt säkerställa en långsiktigare inriktning av verksamheten.

Stöd till Luspens ryttarförening 2016	
Stöd	2016
Anläggningsbidrag	64 000
Anställd personal 2,5 tjänst	544 000
Summa	608 000

Luspens ryttarförenings ansökan för åren 2017-2021					
Stöd	2017	2018	2019	2020	2021
Anläggningsbidrag	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000
Anställd personal 3,5 tjänst	1 101 000	1 143 000	1 188 000	1 234 000	1 282 000
Summa	1 251 000	1 293 000	1 338 000	1 384 000	1 432 000

Bedömning

Intäkterna som kommer in till föreningen i form av medlemsavgifter, ridskoleavgifter och stallhyror täcker inte föreningens kostnader för anläggning och verksamhet. Verksamheten är personalkrävande för skötsel av hästar och anläggning.

Den verksamhet som föreningen bedriver bedöms vara angelägen när den breddar kommunens fritidsutbud utanför det traditionella utbudet samt förbättrar kommunens attraktionskraft. Bedömningen är att kommunstyrelsen har ekonomiskt utrymme för att tillgodose delar av de bidrag Luspens ryttarförening ansökt om. Bedömningen är också att för åren 2018 till 2021 bör bidragen vara preliminära och slutligt beslut tas efter årlig redovisning av verksamheten från Luspens ryttarförening.

KS § 137 – forts.

Förslag till stöd till Luspens ryttarförening 2017-2021					
Stöd	2017	2018	2019	2020	2021
Anläggningsbidrag	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000
Anställd personal 2,75 tjänst	827 000	862 000	899 000	936 000	975 000
Summa	977 000	1 012 000	1 049 000	1 086 000	1 125 000

Beredande organs förslag

Koncernchef Peter Perssons tjänsteutlåtande 2016-11-22.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 111.

Kommunstyrelsen beslutar

att bevilja Luspens ryttarförening ett stöd på 977 000 kronor år 2017

att finansieringen - 977 000 kronor - sker ur verksamheten 3409 Anläggningsbidrag föreningar

att Luspens ryttarförening ska redovisa och rapportera senast i oktober 2017 hur verksamheten bedrivits.

KS § 138

KS/2016:644 – 828

Gym i Aktivitetshuset i Tärnaby

Idag finns ett gym i Tärnaby inrymt i Skytteanska skolan. Utrymmena är dock olämpliga då det t.ex. uppges vara lågt i tak, trångt samt bristfällig och omodern träningsutrustning. Ur ett utbildningsperspektiv är det rimligt att de alpina utbildningarna på orten ska erbjudas goda förutsättningar att attrahera studenter och bidra till god utbildning och rehabilitering.

Det finns ett behov av ett gym i Tärnaby då det efterfrågas av alpinutbildningarna, privatpersoner och fritidshusägare. Det är exempelvis en stor andel som äger fritidshus i Hemavan/Tärnaby och som enligt projektförstudien kan tänka sig att byta en kall dag i backen mot ett dagskort i gymmet.

Utredning avseende gym i Aktivitetshuset i Tärnaby har upprättats av utredare Jimmy Lindberg.

Ytskikten är i förhållandevis gott skick men vissa saker behöver iordningställas för att säkra en rationell drift. Bland annat behövs en entré med identifiering av betalande gymbesökare eftersom gymmet ska vara obemannat. Det behövs duschar, förvaringsskåp och omklädningsrum. För gruppträningar hyrs aulan framgent för att inte belasta gymmet med onödigt hög ytkostnad. I anslutning till aulan finns förråd där man lämpligen kan förvara gymutrustning. Det bedöms finnas marknadsmässighet i att koncessionsupphandla driften av ett gym om löpande kostnader kan hållas låga. Den som driver gymmet utrustar det.

Foajé

I utredningen föreslås en gemensam foajé för verksamheterna i huset. Huset finaste utsikt kan på så sätt nyttjas till mer än en sak. Foajén kan med fördel användas vid särskilda tillställningar i aulan, t.ex. teater, bröllop, utställningar, bio och mässor etc. I foajén kommer ett kontor av infodeskyp att iordningställas. Förutom att tjäna som arbetsplats ska även detta kontor kunna informera om saker som händer i huset och i närområdet. Övrig yta kan möbleras med sittgrupper, den avskiljande väggen närmast ytterväggen/utsikten görs i glas för att ta vara på utsikten.

Finansiering investering

Konto	Belopp	Tidplan
Centralt underhållskonto för fastigheter	602 500	2017
Totalsumma	602 500	

KS § 138 – forts.

Finansiering drift

Konto	Belopp	Tidplan
Kommunstyrelsens egna medel	28 367	2017
Totalsumma	28 367	

Beredande organs förslag

Utredare Jimmy Lindbergs tjänsteutlåtande 2016-11-25.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 112.

Arbetsutskottets förslag

att Fastighets AB Umluspen ges i uppdrag att genomföra föreslagna åtgärder/ombyggnationer

att tekniska avdelningen ges i uppdrag att koncessionsupphandla drift av gymmet.

Yrkande

Karin Malmfjord (S) biträdd av Daniel Johansson (S) yrkar att arbetsutskottets förslag avslås.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag och Malmfjords avslagsyrkande och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

Omröstning begärs och följande propositionsordning godkänns:

- Ja-röst för att arbetsutskottets förslag ska bifallas.
- Nej-röst för att arbetsutskottets förslag ska avslås.

Omröstningsresultat

Med 7 ja-röster och 6 nej-röster beslutar kommunstyrelsen att bifalla arbetsutskottets förslag. Omröstningsresultatet framgår av omröstningslista (sid. 2).

Kommunstyrelsens beslutar

att uppdra till Fastighets AB Umluspen att genomföra föreslagna åtgärder/ombyggnationer

KS § 138 – forts.

att uppdra till tekniska avdelningen att koncessionsupphandla drift av gymmet.

Reservation

Karin Malmfjord (S), Kristina Fredriksson (S), Peter Åberg (S), Ann-Christine Jonsson (S), Daniel Johansson (V) och Irene Walfridsson (V) reserverar sig över beslutet till förmån för Malmfjords avslagsyrkande med följande motivering:

”Innan beslut tas om gym vill Socialdemokraterna och Vänsterpartiet se en helhetslösning av Aktivitetshusets (”Folkans”) olika användningsområden”.

KS § 139

KS/2013:246 – 209

Tempererad utomhuspool i Storuman

Mikael Yngvesson och Rolf Johansson inlämnade 2013-05-30 en skrivelse till Storumans kommun där man redogjorde för fördelar med uppförande av en tempererad utomhuspool i Storuman, förslagsvis vid Badsjön/Storumans camping. Till skrivelsen fanns namnlistor bifogade för att visa att önskemålet var väl förankrat.

Sammanfattning

Badsjön är en konstgjord sjö som ligger på Vattenregleringsföretagens mark och som kommunen förvaltat sedan 1950-talet. Det är reglerat i avtal att det ska vara kommunen och ingen annan som förvaltar marken.

En tempererad utomhuspool på föreslagen plats är något befolkningen efterfrågat i en rad skrivelser och medborgarförslag sedan 1967, men som av olika skäl inte kommit att realiseras. En sådan anläggning kan mycket väl leda till fler övernattningar på campingen och att fler turister ur den viktiga genomfartstrafiken stannar till i Storuman och lämnar ett värdefullt bidrag till ortens företag.

Bedömning

Kommunen ser att det historiskt varit ett högre antal gästnätter på campingen och att antalet stiger med de investeringar som görs. Andelen barn och unga utgör en lägre andel bland besökare än de gör i populationen. Barnfamiljer söker sig till andra campinganläggningar som erbjuder mer och enligt campingarrendatorn uppger besökande barnfamiljer att de skulle tänka sig att stanna längre om det fanns mer att göra för barnen. Det är också kommunens bedömning att en pool skulle kunna stärka både badsjöområdet och campingens attraktivitet.

Målgruppen är främst barn och unga vuxna. En tempererad utomhuspool skulle verka för ökad motion och rörelse, simkunnighet ger glädje och trygghet i och vid vatten. Det är viktigt att börja tidigt med vattenvaneövningar. Badhuset är stängt under sommaren och det finns i dagsläget ingen konkurrent i det direkta närområdet som missgynnas av en dylik satsning.

Samråd om en tänkbar placering har genomförts med campingens arrendator, ägaren till marken (Vattenregleringsföretagen) och miljö- och samhällsbyggnadsnämnden. Det finns vidare 28 stycken lämpliga parkeringsplatser i omedelbar anslutning till platsen, som inte används sommartid.

KS § 139 – forts.

Verksamhetens drift skulle delfinansieras via inträden och anläggningen kan drivas i kommunal regi som en service till medborgare och besökare.

Beredande organs förslag

Utredare Jimmy Lindbergs tjänsteutlåtande 2016-11-24.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2016-12-06, § 113.

Arbetsutskottets förslag

att kommunstyrelsen ansöker om bygdeavgiftsmedel för att finansiera uppförandet av en tempererad utomhuspool.

Yrkande

Karin Malmfjord (S) yrkar att arbetsutskottets förslag avslås.

Propositionsordning

Ordföranden ställer därefter proposition på arbetsutskottets förslag och Malmfjords avslagsyrkande och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

Omröstning begärs och följande propositionsordning godkänns:

- Ja-röst för att arbetsutskottets förslag ska bifallas.
- Nej-röst för att arbetsutskottets förslag ska avslås.

Omröstningsresultat

Med 7 ja-röster och 6 nej-röster beslutar kommunstyrelsen att bifalla arbetsutskottets förslag. Omröstningsresultatet framgår om av omröstningslista (sid. 2).

Kommunstyrelsen beslutar

att ansöka om bygdeavgiftsmedel för att finansiera uppförandet av en tempererad utomhuspool.

Reservation

Karin Malmfjord (S), Kristina Fredriksson (S), Peter Åberg (S), Ann-Christine Jonsson (S), Daniel Johansson (V) och Irene Walfridsson (V) reserverar sig över beslutet till förmån för Malmfjords avslagsyrkande med

KS § 139 – forts.

följande motivering:

Fritids-, kultur- och utbildningsnämnden prognostiserar miljonunderskott och omsorgsnämnden prognostiserar ett underskott på ca 6 mnkr. Båda nämnderna har mycket personalkrävande verksamheter, vilket gör att löneökningar får stort genomslag på kostnadssidan. Att budgetramarna över tid de senaste åren inte ens täckt löneökningarna för personalen har inneburit att verksamheterna genomfört stora rationaliseringar. Båda nämnderna närmar sig nu en gräns där det inte går att effektivisera mer utan att kvaliteten på verksamheten blir kännbart lidande. Personal i verksamheterna får betala priset när färre ska göra mer. Att i det läget öka kommunens driftkostnader med ett tempererat utomhusbad på bekostnad av kvaliteten på vård, skola och omsorg anser vi socialdemokrater och vänsterpartister inte vara försvarbart gentemot våra kommunmedborgare.

KS § 140

KS/2015:456 – 809

Storumans kommuns samiska namn

Storumans kommun är sedan januari 2010 ett samiskt förvaltningsområde. Storumans kommun ligger geografiskt inom två samiska språkområden, sydsamiskt och umesamiskt.

Bakgrund

Frågan om Storumans kommuns samiska namn aktualiserades för första gången vid sammanträde i samrådsgruppen för samiskt förvaltningsområde 2012-11-26. Gruppen enades om platsnamnet ”Luspie”, (i sammansatt form ”Lusprien”) men kunde inte enas om ordet för ”kommun”. Det umesamiska förslaget är ”kommuvnna” och det sydsamiska förslaget är ”tjielte”. Med anledning av detta beslutade gruppen att inhämta mer information i frågan.

Vid sammanträde i samrådsgruppen 2013-05-20 aktualiserades frågan på nytt och skrivelser från såväl umesamiska som sydsamiska språkkonsulenter presenterades med förtydliganden av begreppen ”kommuvnna” och ”tjielte” inom de båda språkvarieteterna. Det råder samsyn inom gruppen om att beslutet om kommunens namn på samiska inte är detsamma som att fastställa en språkgräns. Gruppen kunde dock inte enas om ett gemensamt förslag utan uppdrog till minoritetssamordnaren att lägga fram ett förslag till beslut.

Frågan togs upp återigen upp för behandling på samrådsgruppens sammanträde 2015-09-23 och efter ytterligare diskussion beslutade gruppen att uppdra till minoritetssamordnaren och kommunkansliets utredare att rådfråga det Samiska parlamentariska rådet (SPR), som bland annat arbetar med språkutveckling för hela Sápmi.

En skrivelse i frågan sändes till SPR 2015-10-20. Huvudfrågan gällde användningen av antingen ”kommuvnna” eller ”tjielte” för begreppet kommun. Inget svar har ännu (2016-11-30) kommit från rådet.

Nuläge

Det finns i dagsläget ett antal anledningar till att det är angeläget att fastställa kommunens namn på samiska:

- Grannkommunerna har fastställt sina samiska namn, därför vore det lämpligt att även Storumans kommun har ett samiskt namn.

KS §

- Liksjoun kommuvdna (Lycksele)
 - Málágen kommuvdna (Malå)
 - Suorsán tjeälldie (Sorsele)
 - Vualtjeren tjielte (Vilhelmina)
- Tärna samservice har renoverats och skyltningen ska därför förnyas och även kommunkontoret i Storuman ska få ny skyltning.
 - Det pågår ett arbete för att revidera kommunens grafiska profil, där kommunens namn på samiska bör finnas angivet.
 - Med ett samiskt namn på Storumans kommun finns det en bättre grund för att profilera och marknadsföra samiska inslag, kultur och befolkning som är en viktig del av kommunens kultur och historia.

Frågan har behandlats vid sammanträde i koncernledningsgruppen 2016-11-28. Koncernledningsgruppen föreslår att kommunen använder båda orden för ”kommun”, alternativt endast platsnamnet:

- ”Storumans kommun – Luspien kommuvnna/tjielte”
- ”Storumans kommun – Luspie”

Beredande organs förslag

Utredare Alexander Jonssons tjänsteutlåtande 2016-11-28.

Kommunstyrelsen beslutar

att Storumans kommuns samiska namn skrivs som ”Storumans kommun – Luspie”, och att benämningen för ordet kommun i det specifika fallet avgörs av textens samiska språkvarietet.

KS § 141

KS/2016:647 – 259

Förvärvstillstånd - Storuman Renberg 1:16, 1:17, 1:18, 1:19 och 1:20

Zackarias Pante, Skråmträsk, Skellefteå har hos länsstyrelsen ansökt om tillstånd att förvärva fastigheten Storuman Renberg 1:16, 1:17, 1:18, 1:19, 1:20.

Av ansökan framgår följande:

Fastigheternas areal: totalt 24,5 hektar varav 21 hektar skogsmark.

Köpesumma: 210 000 kronor för samtliga fastigheter

Avsikt med förvärvet: Tillskottsmark, brukning på fritid.

Enligt jordförvärvslagen ska boende i eller inflyttande till kommunen, om påtagliga sysselsättningsskäl föreligger, prioriteras i första hand när jord- och skogsbruksfastigheter byter ägare och förvärvet ska tillståndsprövas. Prövning är aktuell i detta fall eftersom köparen inte bor i kommunen.

Eftersom boende- och sysselsättningsfrågorna i stor utsträckning är kommunala angelägenheter vill länsstyrelsen höra kommunens bedömning om fastigheten är av intresse för ortsbor ur sysselsättningssynpunkt och om det finns intresse för bosättning på den.

Några intresseanmälningar eller andra signaler om lokalt intresse för förvärv har inte kommit till länsstyrelsen.

Länsstyrelsen anholder om kommunens till- eller avstyrkan senast den 20 december 2016. Om kommunen har kännedom om några lokala intressenter bör dessa redovisas i kommunens yttrande. Kommunens synpunkter bör i den mån det är möjligt anknyta till förhållandena i det specifika ärendet. Om kommunen däremot inte vill ta ställning till förvärvet bör detta framgå av yttrandet.

Kommunstyrelsen beslutar

att tillstyrka ansökan.

KS § 142

KS/2016:651 - 310

Remiss - indragning av allmän väg 971 Finnäs inom Storumans kommun

Väghållningsmyndigheten, Trafikverket Region Nord, föreslår i remiss 2016-11-28 att väg 971 inom Storumans kommun, Västerbottens län, ska dras in från allmänt underhåll. Den vägbro över vatten som finns ca 5,1 km från väg 967 föreslås delvis vara kvar i allmänt underhåll. Det gäller för konstruktionen inklusive räckesstolpar, väg- och broräcken inklusive körbana föreslås utgå ur allmänt underhåll.

Utredningen är sammanfattad i PM med karta.

Förslaget innebär att vägen dras in från allmänt underhåll enligt 25 § väglagen.

Innan Trafikverket fattar beslut har berörda sakägare möjlighet att yttra sig över förslaget senast 2016-12-29.

Bedömning

Ärendet har överlämnats till teknisk chef för förslag till yttrande. Granskningen visar samma resultat som det Trafikverket beskriver, att det inte finns någon registrerad permanent boende efter aktuell vägsträcka.

Storumans kommun är ägare till en skogsfastighet längs vägsträckan. I övrigt har inte Storumans kommun några direkta intressen längs vägen annat än att det är i allas intresse att även fritidsbebyggelse ska vara tillgänglig.

Inget av ovan kan anses hindras även om det vid en anläggningsförrättning fastställs ny väghållare.

Beredande organs förslag

Teknisk chef Magnus Anderssons tjänsteutlåtande 2016-12-07.

Kommunstyrelsen beslutar

att lämna yttrande till Väghållningsmyndigheten enligt följande:

Storumans kommun noterar att nivån på framtida statliga bidrag efter indragningen av vägen från allmänt underhåll inte framgår av remissunderlaget. Detta bör klargöras i samband med anläggningsförrättningen.

KS § 142 – forts.

Storumans kommun har för övrigt inga invändningar mot förslaget.

KS § 143

KS/2016:630 - 373

Samråd - Nya 150 kV luftledningar för anslutning av planerade vindkraftparkerna Norrbäck och Pauträsk till stamnätet i Grundfors i Västerbottens län

Vattenfall Eldistribution har via Rejlers Sverige AB översänt samrådsunderlag gällande nya 150 kV luftledningar för att ansluta vindkraft till elnätet.

Synpunkter önskas senast 2016-12-12. Storumans kommun har beviljats anstånd med att få inkomma med yttrandet till 2016-12-20 för att kommunstyrelsen ska kunna behandla ärendet.

Förslag till yttrande har upprättats av utredare Jimmy Lindberg.

Kommunstyrelsen beslutar

att lämna yttrande till Vattenfall enligt upprättat förslag.

KS § 144

KS/2016:648 – 000

Remiss - förslag till lagrådsremiss *Uppehållstillstånd för studier på gymnasial nivå*

Justitiedepartementet har i remiss 2016-11-28 gett Storumans kommun möjlighet att lämna synpunkter på utkast till lagrådsremissen *Uppehållstillstånd för studier på gymnasial nivå*.

Yttrande ska ha inkommit till departementet senast 2017-01-09.

Integrationschefen har upprättat förslag till yttrande.

Kommunstyrelsen beslutar

att lämna yttrande till Justitiedepartementet enligt upprättat förslag.

KS § 145

KS/2016:667 - 701

KS/2016:668 - 701

KS/2016:669 - 701

Information - tillsyn av HVB-hemmen Språnget och Oasen samt stödboendet Dungen

Inspektionen för vård och omsorg, IVO, är den myndighet som utövar kontroll över såväl kommunala som privata vård- och omsorgsverksamheter. Ibland informeras huvudmännen om tillsyn i förväg och ibland sker tillsynen oanmäld. Efter genomförd tillsyn får huvudmannen alltid ett skriftligt beslut där det framgår om IVO riktar någon kritik mot verksamheten. Beslutet ska sedan, i kommunens fall, delges ansvarig nämnd/styrelse. Hittills har den här typen av beslut delgivits omsorgsnämnden som tidigare ansvarat för verksamheten för ensamkommande flyktingbarn. I och med att kommunstyrelsen nu övertagit ansvaret för verksamheten så blir det också kommunstyrelsen som fortsättningsvis ska ta del av IVO:s beslut.

Hösten 2016 har IVO gjort oanmälda inspektioner i samtliga av kommunens verksamheter för ensamkommande flyktingbarn. Vid inspektionerna har IVO särskilt tittat på personal och bemanning, lokalernas utformning och säkerhetsrutiner.

Oasen (2016-10-17)

Vid besöket på Oasen konstaterade IVO att verksamheten har den personal som behövs för att kunna bedriva en verksamhet med god kvalitet som är trygg och säker för ungdomarna. Lokalerna bedöms vara lämpade för verksamheten samt att verksamheten har erforderliga säkerhetsrutiner. Ingen kritik riktades mot verksamheten.

Språnget (2016-10-31)

Vid inspektionstillfället på Språnget hade verksamheten för många barn inskrivna i förhållande till antalet boenderum och godkända platser. Eftersom verksamheten vid IVO:s besök redan påbörjat arbetet med att minska antalet inskrivna så att var och en får eget rum nöjde sig IVO med detta utan att rikta krav mot verksamheten. Personalbemanningen bedömdes som tillfredsställande. I säkerhetsrutinerna fann IVO brister, vilket nu åtgärdats. IVO avslutade ärendet med att rikta kritik mot verksamheten.

Dungen (2016-11-30)

Vid besöket på Dungen bedömdes personalbemanningen vara tillfredsställande, liksom lokalernas utformning och säkerhetsrutiner. Ingen kritik riktades mot verksamheten.

KS § 145 – forts.

Beredande organs förslag

Integrationschef Kerstin Olla-Grahns tjänsteutlåtande 2016-12-08.

Kommunstyrelsen beslutar

att med beaktande av den kritik som Inspektionen för vård och omsorg (IVO) riktat mot verksamheten lägga informationen till handlingarna

att uppdra till förvaltningschefen att säkerställa att påtalade brister åtgärdas.

KS § 146

KS/2016:2 – 009

Ekonomi- och verksamhetsuppföljning 2016 - integrationsenheten

Kommunstyrelsen har 2016-02-09 fastställt plan för uppföljning av den egna verksamheten.

I anslutning till sammanträdet lämnas en redovisning om integrationsenhetens verksamhet.

Enheten leds av integrationschefen. Enhetens verksamhet och uppdrag är att utifrån kommunens integrationsplan och övriga tillämpliga styrdokument fullgöra kommunens åtaganden gällande mottagande av flyktingar och andra skyddsbehövande samt ensamkommande flyktingbarn. Arbetet sker i samverkan med andra kommunala verksamheter samt med andra myndigheter och med civilsamhället.

Enheten bildades i april 2016 när flyktingmottagningen och boendena för ensamkommande flyktingbarn slogs samman. Hittills under 2016 har 36 flyktingar anvisats till kommunen. Nästan inga ensamkommande flyktingbarn har anvisats på grund av stängda gränser och ändrad lagstiftning. Kommunen har beslutat att ta emot 40 flyktingar 2017. Ett bostadsinventeringsprojekt har pågått under året. Syftet med projektet är att få fram fler bostäder och därmed möjliggöra bosättning även i kommunens byar.

Integrationschefen bedömer att enheten kommer att nå kvalitets- och effektivitetsmålen 2016.

Enheten har en bruttobudget på 28 937 000 kronor och en nettobudget på 1 182 000 kronor 2016. Bedömningen är att enheten kommer att klara sig inom tilldelad ram 2016.

Kommunstyrelsen beslutar

att notera redovisningen och konstaterar att verksamheten bedrivs på ett tillfredsställande sätt.

KS § 147

Redovisning av delegationsbeslut

Följande delegationsbeslut redovisas:

<i>Beslut</i>	<i>Datum</i>
Färdtjänst	November 2016
Riksfärdtjänst	November 2016
Skolskjuts	November 2016
Upptagande av lån	November 2016
Yttrande till förvaltningsrätten i mål nr 2059-16 angående laglighetsprövning enligt KL av kommunstyrelsens beslut 2016-10-25, § 94 Investering - kök i Tärnaby	2016-11-19
Kommunstyrelsens arbetsutskott §§ 104-109,111-113	2016-11-01

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna redovisningen.

KS § 148

Meddelanden

KS/2014:313

Förvaltningsrättens i Umeå beslut 2016-12-02 i mål nr 2059-16 Ann-Christine Jonsson m.fl. ./ Storumans kommun angående laglighetsprövning enligt 10 kap. kommunallagen; nu fråga om verkställighetsförbud (inhibition). Förvaltningsrätten avslår yrkandet om inhibition av kommunstyrelsens beslut 2016-10-25, § 94 Investering - kök i Tärnaby.

KS/2016:640

Länsstyrelsens i Norrbottens protokoll 2016-11-11 efter inspektion av överförmyndaren i Storumans kommun. Vid en samlad bedömning anser länsstyrelsen att överförmyndaren i Storumans kommun inte kan undgå kritik med anledning av att handläggningstiden avseende god man för ensamkommande barn har dragit ut på tiden. Överförmyndaren arbetar i stort i enlighet med gällande lagstiftning och dess föreskrifter, goda rutiner finns och akterna handläggs i övrigt på lämpligt och rättssäkert sätt.

KS/2016:525

Länsstyrelsens beslut 2016-12-02 att godkänna Storumans kommuns handlingsplan för bygdeavgiftsmedel 2017.

KS/2016:495

Länsstyrelsen beslut att bevilja Storumans kommun bidrag ur bygdeavgiftsmedel för skyltning och upprustning av rastplatser. Bidraget uppgår till 90 % av i efterhand verifierade och godkända kostnader, dock högst 140 000 kronor.

KS/2016:612

Bergsstatens beslut 2016-12-13 att bevilja Tertiary Gold Limited undersökningstillstånd enligt minerallagen för området Granlidknösen nr 41 i Storumans kommun.

KS/2016:613

Bergsstatens beslut 2016-12-13 att bevilja Tertiary Gold Limited undersökningstillstånd enligt minerallagen för området Granlidknösen nr 51 i Storumans kommun.

KS § 148 – forts.

KS/2015:527

Bergsstatens beslut 2016-12-06 att medge att undersökningstillstånd enligt minerallagen för området Näsvattnet nr 401 i Storumans kommun får överlåtas till Sakumpu Exploration, filial till företaget S2 Sverige AB.

Följande protokoll redovisas:

- Styrelsen för Storumans kommunföretag AB 2016-10-10 och 2016-12-05.
